

35. Saída BOOTH

O nível de saída é controlado pelo fader BOOTH.

36. Selector de voltagem AC

Coloque o interruptor de forma a igualar a voltagem utilizada.
ATENÇÃO: Em novas instalações e sistemas de som portáteis, ou em qualquer situação em que a voltagem seja suspeita, é sensato confirmar a voltagem apropriada e a polaridade da linha antes de conectar a mesa á corrente.

37. Cabo AC

Conecte o cabo a qualquer saída de corrente AC standard.
Antes de ligar, verificar a voltagem.

38. Fusível

Para proteger a vossa mesa de mistura contra diversos tipos de problemas de corrente. Se a mesa estiver ligada e nada acender, por favor verifique o compartimento do fusível. Se o fusível estiver partido, por favor leia os valores e substitua-o por um de dimensões e valores iguais.

Input Sensitivity

Mic	3mV/1K Ohm
Phono	3mV/50K Ohm
Line/Aux	150 mV/100K Ohm
Return	250mV/100K Ohm

Output

Master/Booth	1 V/600 Ohm (max. 8V)
Record	700mV/600 Ohm
Send	700mV/600 Ohm
Frequency Response	20Hz - 20KHz, ± 0.5dB
THD	0.01 %

S/N Ratio

Mic	80 dB
Line	85 dB
Return	85 dB
Phono	70 dB
Aux	85 dB

Tone Control

Frequency	100Hz, 1KHz, 10KHz
Boost/Cut range	± 12dB
Auto Talkover	-14 dB
Beat Led	180Hz/750mV
Led Display	0dB/1.5V RMS
Phones Output	260mV/8 Ohm Load (max. 500mV)
Dimensions (WxHxD)	482 x 266 x 115 mm

TALENT

User's Guide
Mode d'emploi
Gebruiksaanwijzing
Bedienungsanleitung
Manual de instrucciones
Manual do utilizador

JBSYSTEMS

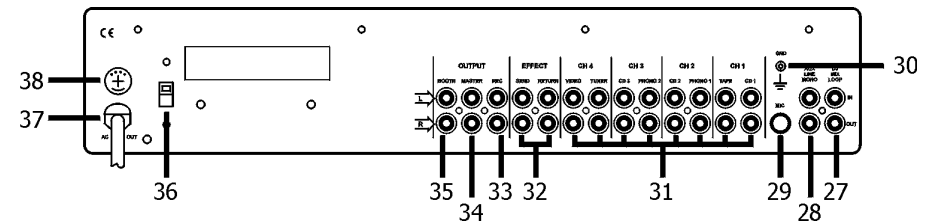
25. Controlo de nível dos auscultadores

Usado para ajustar o nível dos auscultadores.

26. Entrada jack para auscultadores

Entrada jack estéreo para auscultadores (\varnothing 6,35 mm).

(Antes de conectar verifique se o fader se encontra abaixo de 5. A potência de saída é de 100 mV/ 8 Ohms).



27. LOOP do micro de DJ

Permite integrar um módulo de efeitos no canal do micro de DJ.

28. Conectores jack AUX LINE (Linha auxiliar)

Estes conectores correspondem às entradas monofónicas controladas pelo cursor AUX CH.

29. Conectores jack para microfone

Estes conectores são monofónicos para entrada de microfone.

30. GROUND

O GND é um terminal para ligação de gira-discos (para evitar o efeito de "HUM").

31. Conectores de entrada

6 entradas de linha / 2 phono.

32. Conectores de efeitos SEND / Return

Com estes conectores, poderá conectar uma câmara de eco, um equalizador ou um processador de efeitos.

33. Saída de gravação

Saída estéreo para conexão a um aparelho de gravação.

34. Saída Master

As saídas estéreo são de baixa impedância, jacks RCA sem balanço. O nível de saída é controlado pelo fader MASTER.

acende o Led.

13. Interruptor ASSIGN

Este controlo de 4 posições permite atribuir o canal 1-2-3-4 ao lado esquerdo e direito do CROSSFADER.

14. Botão PUNCH

Quando o crossfader está no lado direito, poderá misturar no canal atribuído ao lado esquerdo, bastando para isso pressionar o botão PUNCH esquerdo (e vice versa).

15. Crossfader

Este slider horizontal permite "passagens" limpas entre os canais atribuídos ao lado esquerdo e direito.

Na posição central, ambos os canais serão ouvidos.

16. Controlo de nível dos canais

Permite ajustar individualmente o nível dos canais de modo a obter o volume desejado.

17. Led's de batida

Este led's fornecem uma indicação visual da batida.

18. Nível de saída Master

Usado para ajustar o nível de saída Master.

19. BALANÇO

Este controlo ajusta o balanço esquerda/direita do saída Master.

20. Nível BOOTH

Usado para ajustar o nível da saída BOOTH.

21. Interruptores SEND ASSIGN

Interruptor de selecção de envio para os canais.

22. Controlo rotativo SEND

Este controlo ajusta o nível de sinal enviado para uma aparelho externo.

23. Controlo rotativo RETURN

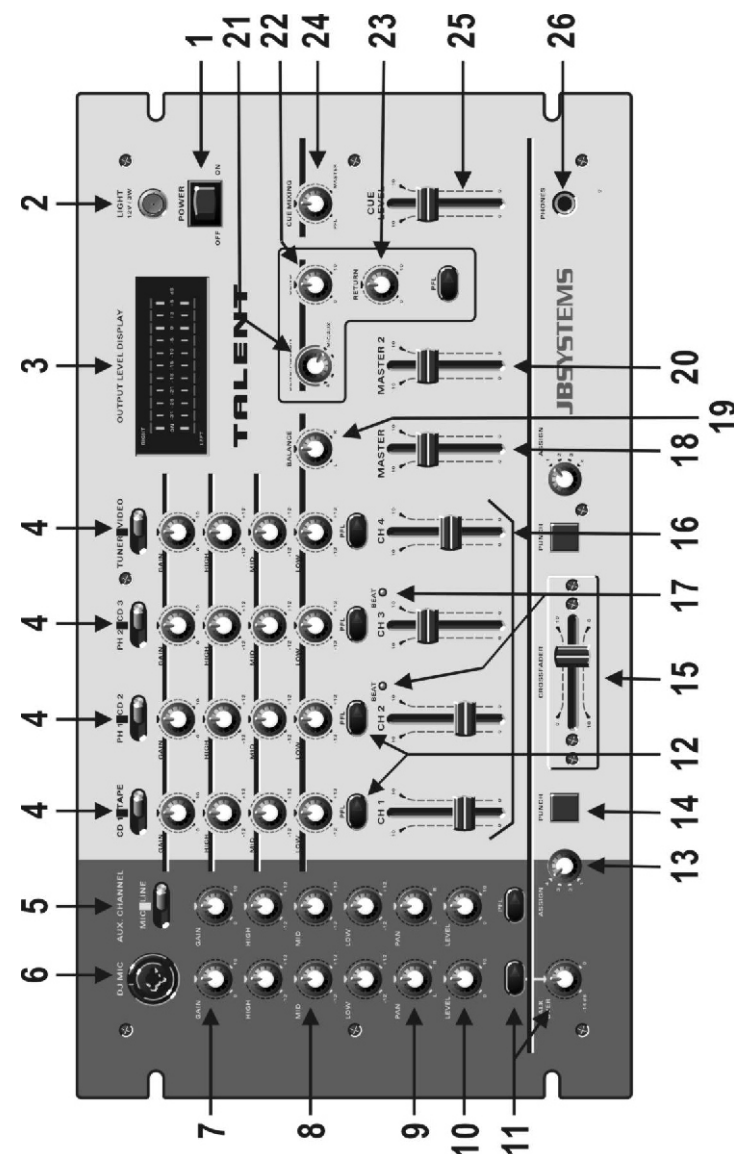
Este controlo ajusta o nível do sinal vindo de um aparelho externo, que será adicionado á saída Master.

24. CUE / MASTER Panpot

Este fader é usado para enviar o sinal da mesa e dos efeitos especiais para os auscultadores se estiver na posição esquerda. Na posição direita o sinal Master será enviado para os auscultadores.

ENGLISH

FRONT PANEL



1. Power Switch

Press this switch to turn the power on, press again to turn the power off. When operating this switch, make sure that all controls are set at minimum position.

2. Light Connector

BNC socket lamp for connecting a gooseneck lamp (12V/ max. 5W).

3. LED Meter Indicator

These leds indicate the left and the right levels of the master output.

4. Source Switches

With these switches you can select between the signal sources on the rear panel.

5. Aux Mic/Line Selectors

This commutator gives you the choice between 2 mono inputs, either a microphone or a Jingle source coming from an exterior sampler or a recorder.

6. Microphone Input

The Combo microphone input accepts a 1/4" or XLR connector and also accepts balanced microphones.

7. Rotary Gain Control

Used for adjusting the level of the input signal. Useful to harmonize the level of all the inputs.

8. Tone Controls (High-Mid-Bass)

These three rotary levels are used to adjust the frequency response of each channel. They correct the signal in a range of $\pm 12\text{dB}$.

9. Panpot Control (Pan)

The Panpot for mono signals: the main function is to mix left and right levels.

10. DJ Mic Level

Used for adjusting the level of the DJ output signal.

11. Talkover Control

When you talk into the microphone, the music level will drop automatically with the chosen decibel range.

1. Interruptor de potência

Pressione este botão para ligar a mesa (ON), pressione novamente para desligar (OFF).

2. Conector para luz

Entrada tipo BNC para conectar um candeeiro tipo "pescoço de ganso" (12V/max 5 W).

3. Medidor/indicador de Led's

Estes led's indicam os níveis esquerdo e direito da saída Master.

4. Interruptores de origem

Estes interruptores seleccionam entre as origens de sinal da parte de trás.

5. Selectores de Micro/Linha do Aux

Este comutador permite a escolha entre 2 entradas monofónicas, quer seja um microfone, ou uma fonte de sinal como um sampler ou um gravador.

6. Entrada de microfone

A entrada de microfone COMBO aceita um conector XLR ou um jack de 1/4' e também aceita microfones balanceados.

7. Controlos rotativos de Ganho

Usados para ajustar o nível das entradas de sinal. Usado para harmonizar o nível das entradas.

8. Controlos de tom (Altos-Médios-Baixos)

Estes três controlos rotativos são usados para ajustar a resposta de frequência de cada canal. Corrigem o sinal num alcance $\pm 12\text{dB}$.

9. Controlo de PANPOT (Pan)

Permite alterar o balanço do sinal de um lado para o outro.

10. Controlo do nível do micro DJ

Usado para ajustar o nível de saída do micro de DJ.

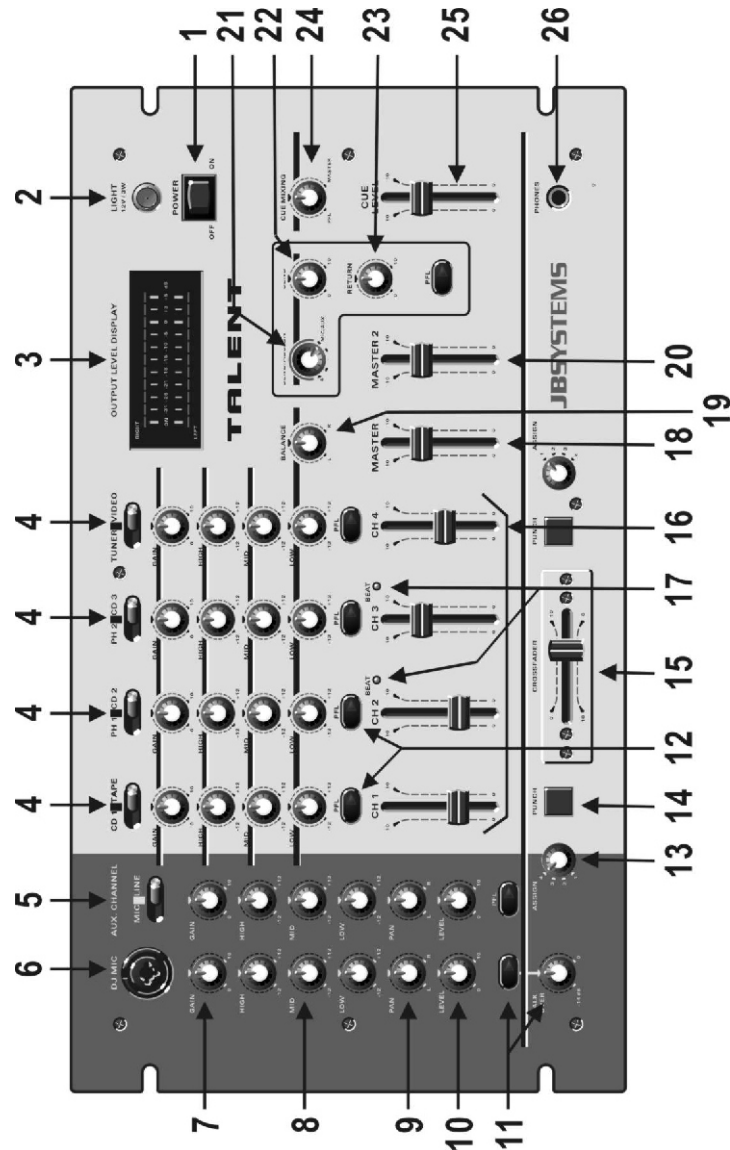
11. Controlo de Talk-over

Conecte o microfone no " DJ CONNECTION ", poderá usar este interruptor para seleccionar Auto Talk Over ligado (ON) ou desligado (OFF).

12. Interruptores de Monitor (PFL)

Pode verificar cada canal com auscultadores quando pressiona um destes interruptores. Quando um canal é seleccionado,

PANEL FRONTAL



12. Monitor Switches (PFL)

With this switch you can select the output of the chosen channel. Works in combination with the PFL/Master switch.

13. Assign Switch

With these 2 switches you can choose between which 2 channels you would like to crossfade.

14. Punch Button

When the crossfader is on the right side, you can mix in the left assigned channel just by pushing on the left Punch button (and vice versa).

15. Crossfader

With this horizontal slider you can move from one channel to another (see 13). The sliders of the assigned channels have to be open. At center position, both channels will be heard.

16. Channel Level Controls

With these sliders you can control the volume of the 4 channels.

17. Beat Leds

Gives you a visual of the beat of the bass.

18. Output Master Level

To adjust the output level of the Master output signal.

19. Balance

This control adjusts the master output of the left/right balance.

20. Booth Level

To adjust the level of the Booth output signal.

21. Send Assign Switches

Selector switch for the send channels.

22. Rotary Send Control

This control adjusts the signal level, sent to an external device (effect).

23. Rotary Return Control

This control adjusts the signal level, coming from an external device (effect), that will be added to the master output.

24. Cue/Master Panpot

This fader is used to set up mixer and special effects in the left position, 'cue' is sent to the headphones. In full right position,

'master' is sent to the headphones.

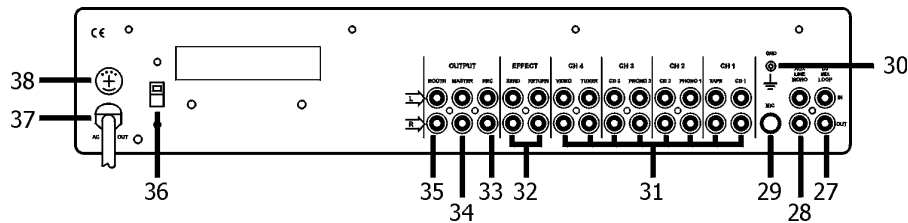
25. Phone Level Control

Used for adjusting the level of the stereo headphones.

26. Headphones Input Jack

Stereo input jack for headphones (Ø 6,35 mm).

REAR PANEL



27. DJ Mic Loop

Allows you to integrate an effect module in the DJ mic channel.

28. Aux Line Jack Connectors

These connectors correspond to the mono inputs controlled by the Aux channel cursor.

29. Mic Jack Connectors

Mono connectors for Mic inputs.

30. Ground

The GND is a terminal for grounding turntables to eliminate hum.

31. Input Connectors

6 CD/Line and 2 phono.

32. Effect Send/Return Connectors

To connect effects, e.g. an echo chamber.

33. Rec Output

Stereo output to connect a tapedeck.

34. Master Output

Output level is controlled by the Master fader.

35. Booth Output

The output level is controlled by the Booth fader.

36. AC Voltage Selector

Set this slide switch to match your line voltage supply.

ENTRADAS

Mic	3mV/1K Ohm
Phono	3mV/50K Ohm
Line/Aux	150 mV/100K Ohm
Return	250mV/100K Ohm

SALIDAS

Master/Booth.....	1 V/600 Ohm (max. 8V)
Record.....	700mV/600 Ohm
Send.....	700mV/600 Ohm

Respuesta en frecuencia	20Hz - 20KHz, ± 0.5dB
THD.....	0.01 %

RELACIÓN SEÑAL/RUIDO

Mic	80 dB
Line	85 dB
Return.....	85 dB
Phono	70 dB
Aux.....	85 dB

Tone Control

Frequency	100Hz, 1KHz, 10KHz
Boost/Cut range.....	± 12dB

Auto Talkover

-14 dB

Beat Led

180Hz/750mV

Led Display

0dB/1.5V RMS

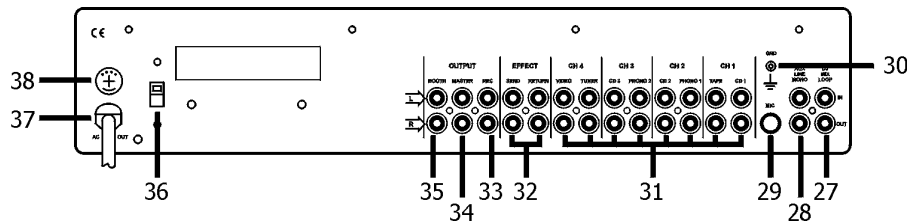
Phones Output.....

260mV/8 Ohm Load (max. 500mV)

Dimensiones (WxHxD).....

482 x 266 x 115 mm

PANEL POSTERIOR



27. DJ Mic Loop

Permite conectar un modulo de efectos sobre el canal DJ MIC.

28. Entrada Aux

Entrada mono que permite utilizar una linea externa.

29. Entrada Mic

Entrada mono para micrófono.

30. GND-Masa

Permite conectar los ilos de masa de los 'phonos'.

31. Entradas

Para conectar fuentes de audio.

32. Entradas Send/Return

Para conectar un modulo de efectos.

33. Salida Rec

Salida estéreo que puede ser conectada a un grabador.

34. Salida Master

Salida controlada por el deslizador MASTER.

35. Salida Booth

Salida controlada por el deslizador BOOTH.

36. Commutador de tensión

Permite elejir una tensión.

37. Cable de alimentación

Controlar la tensión (36) antes de enchufarlo.

38. Fusible

Para proteger su mezcladora contra los cambios de tensión.

Para remplazarlo, respetar el vaolr del fusible.

37. AC Cord

Before plugging this cord, make sure that the voltage of the AC outlet is correct!

38. Fuse

To protect your mixer from different kinds of AC problems. When the mixer is 'on' and doesn't respond, please verify fuse compartment, replace if necessary with a new one of same size and values.

Input Sensitivity

Mic	3mV/1K Ohm
Phono	3mV/50K Ohm
Line/Aux	150 mV/100K Ohm
Return	250mV/100K Ohm

Output

Master/Booth.....	1 V/600 Ohm (max. 8V)
Record.....	700mV/600 Ohm
Send.....	700mV/600 Ohm
Frequency Response	20Hz - 20KHz, ± 0.5dB
THD.....	0.01 %

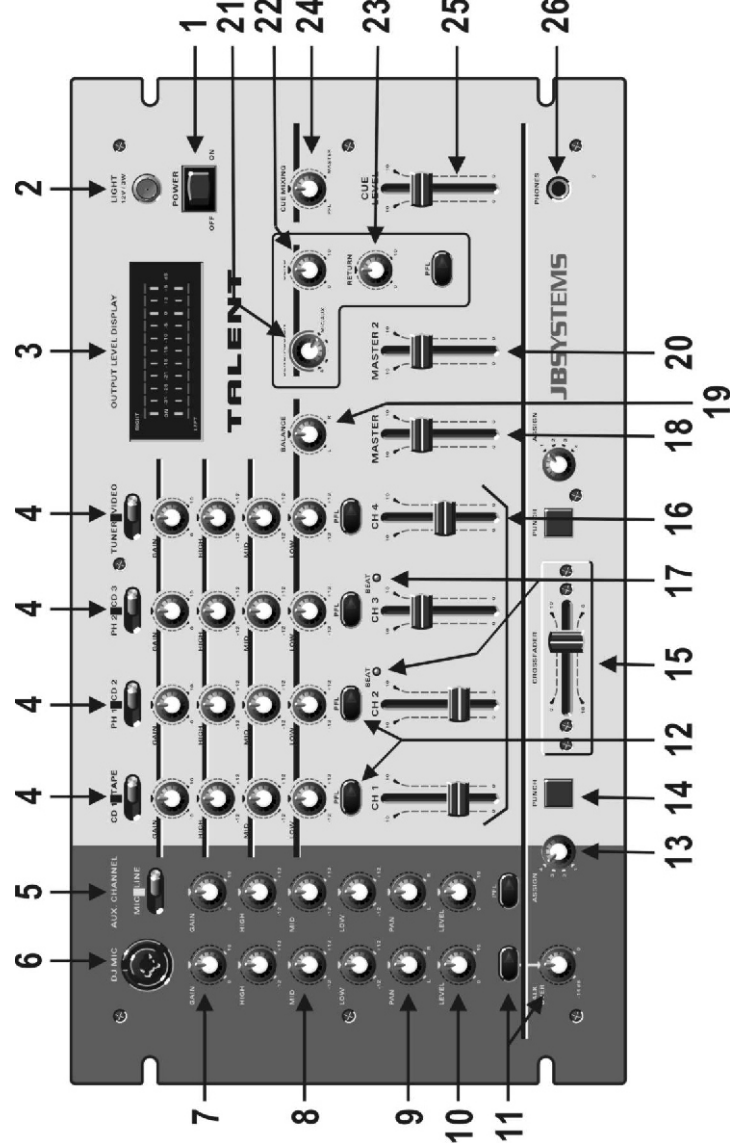
S/N Ratio

Mic	80 dB
Line	85 dB
Return.....	85 dB
Phono	70 dB
Aux.....	85 dB

Tone Control

Frequency	100Hz, 1KHz, 10KHz
Boost/Cut range.....	± 12dB
Auto Talkover	-14 dB
Beat Led	180Hz/750mV
Led Display	0dB/1.5V RMS
Phones Output.....	260mV/8 Ohm Load (max. 500mV)
Dimensions (WxHxD)	482 x 266 x 115 mm

PANEL FRONTAL



14. Botón Punch

Al pulsarlo, se oye el canal seleccionado (13). Si el crossfader está totalmente a la izquierda, al pulsar el punch derecho se mezclara el canal derecho con el izquierdo hasta que se suelte el botón.

15. Crossfader

Una vez los canales seleccionados (13) el crossfader permite pasar de un canal al otro.

16. Deslizantes

Ajustar el nivel de cada canal.

17. Indicador de Beat

Se enciende al ritmo de la musica.

18. Control Master

Permite ajustar el nivel general de salida.

19. Control Balance

Reglaje L/R en combinación con el Master

20. Reglaje Booth

Ajusta el nivel de ésta salida aux.

21. Reglaje Send/Assign

Permite seleccionar el canal enviado hacia un modulo de efectos.

22. Reglaje Send

Permite ajustar el nivel enviado.

23. Reglaje Return

Permite seleccionar el nivel del efecto, cual sera añadido al nivel Master.

24. Reglaje Cue/Master

Si el reglaje está sobre la posición Master, se oye el master. Si está en posición PFL, se oye el canal elegido en pre-escucha. Si está entre las 2 posiciones, se pueden oír el master y el canal PFL en los auriculares.

25. Control auriculares

Permite ajustar el nivel de los auriculares.

26. Salida auriculares

Enchufe 6,35mm.

- 1. Interruptor "Power"**
Presionar el interruptor "ON" para encender el aparato y en "OFF" para apagar el aparato (cuando se utiliza éste interruptor se recomienda tener el MASTER al mínimo).
- 2. Entrada luz**
Para conectar una lámpara de 12 V/max. 5W.
- 3. Indicador de nivel**
Permite controlar el nivel de las salidas L y R del master. Es preferible respetar el nivel 0dB.
- 4. Conmutador de fuente**
Seleccionar la entrada deseada de cada canal.
- 5. Conmutador Mic/line**
Permite elegir entre 2 fuentes: micro o Jingle (p.e. un sampler).
- 6. Entrada microfono**
Entrada con conexión COMBO para XLR o JACK.
- 7. Control de ganancia (Gain)**
Ajusta el nivel de cada entrada para obtener el nivel 0dB en la preescucha PFL Barra de led's.
- 8. Control de tonalidad**
Tres tonos por canal autorizan un control de bajos, agudos y medios.
- 9. Control panoramico**
Para ajustar la panorámica del micrófono.
- 10. Control de nivel del micro**
Para ajustar el nivel de la señal del micro.
- 11. Control Talkover**
Esta función activada, el nivel de la música disminuye de las dB elegidas, cuando se utilice el micro.
- 12. Conmutador PFL**
Permite la preescucha con los auriculares del canal deseado. Funciona en combinación con el botón PFL/Master (24).
- 13. Conmutador Assign**
Permite seleccionar los canales que van a ser utilizados por el crossfader.

- 1. Interrupteur On/Off**
Utilisez-le pour allumer et éteindre la machine. Avant d'utiliser cet interrupteur: les contrôles de volume doivent être en position '0'.
- 2. Entrée Lumière**
Vous pouvez y connecter une lampe (12V/max. 5W).
- 3. Indicateur de volume**
Vous pouvez contrôler le volume des sorties L et R du master. Veuillez respecter le niveau 0 dB.
- 4. Sélecteurs de source**
Avec ces sélecteurs vous pouvez choisir la source pour chaque canal.
- 5. Sélecteur Mic/Line**
Il vous donne la possibilité de choisir entre deux sources: premièrement l'entrée micro et deuxièmement une source *Jingle* (p.e. un sampler).
- 6. Entrée de micro**
Cet entrée est fournie d'une prise combo. Cette fiche accepte des jacks et des fiches XLR.
- 7. Contrôle 'Gain'**
Utilisez-le pour régler le niveau d'entrée. Pour cela vous sélectionnez le canal en préécoute (PFL) et vous ajustez le bouton 'Gain' de façon que les leds varient autour de 0 dB.
- 8. Réglages de tonalité**
Ce triple réglage vous permet de régler les tonalités (basse/ mid/high) pour chaque canal.
- 9. Réglage 'Pan'**
Utilisez-le pour ajuster la balance du micro (panoramique).
- 10. Réglage de volume de micro**
Vous permet de changer le volume du signal du micro.
- 11. Réglage 'Talkover'**
En position active: la musique baissera du nombre de décibels choisi, chaque fois que le micro sera utilisé.
- 12. Interrupteurs PFL**
Vous permet de choisir le canal que vous souhaitez entendre

en préécoute. Marche en combinaison avec le bouton PFL/Master (voir 24).

13. Réglages 'Assign'

Avec ces deux réglages vous choisissez quels canaux vont être utilisés par le 'crossfader'.

14. Boutons 'Punch'

Si vous les activez, les canaux choisis passent. P.e. le 'crossfader' est entièrement à gauche et vous appuyez sur le punch à droite: le canal de droite sera mixé avec celui de gauche jusqu'au moment où vous le relâchez.

15. Crossfader

Vous permet de passer d'un canal à un autre. Les curseurs des canaux choisis doivent être ouverts.

16. Curseurs

Avec les curseurs vous réglez le volume de chaque canal.

17. Indicateurs de 'beat'

Clignotent au rythme de la musique.

18. Réglage Master

Vous permet de régler le niveau de sortie.

19. Réglage de Balance

Ce réglage (L/R) travaille en combinaison avec le master.

20. Réglage 'Booth'

Vous permet de régler le niveau de cette sortie auxiliaire.

21. Réglage 'Send/Assign'

Vous permet de choisir quel canal vous voulez envoyer vers votre module d'effets.

22. Réglage 'Send'

Vous permet de régler le niveau envoyé vers p.e. un module d'effets.

23. Réglage 'Return'

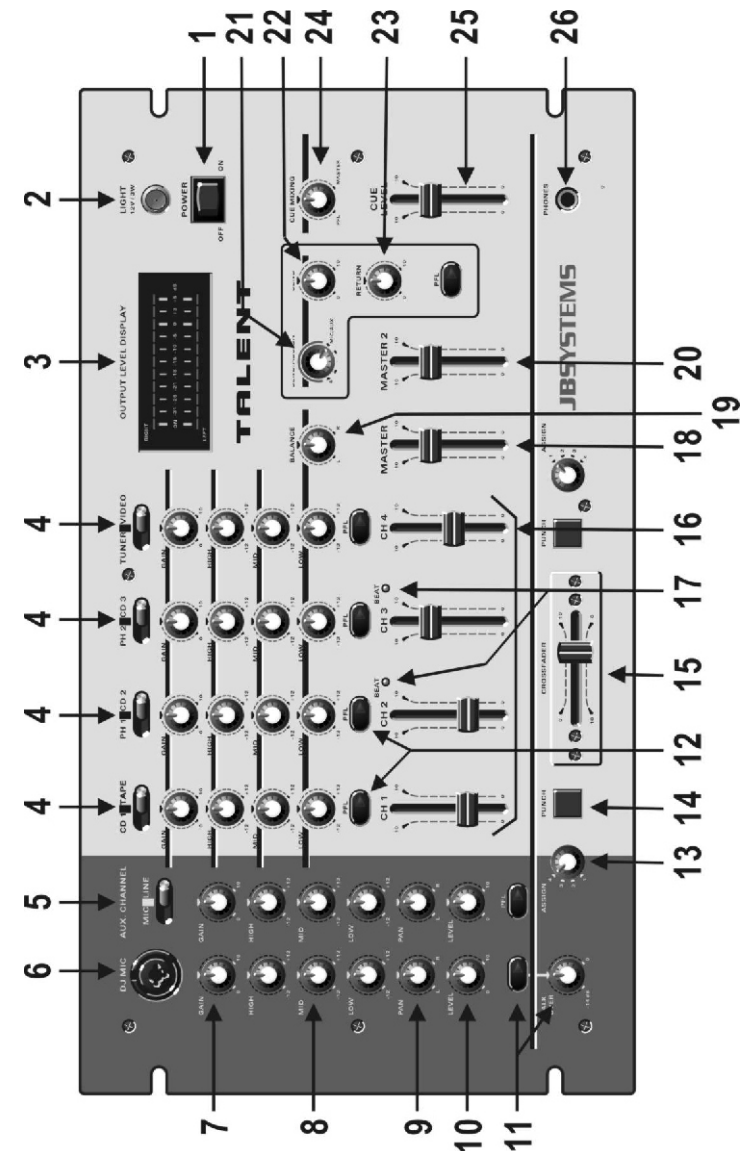
Ce réglage vous permet de choisir le niveau de l'effet qui sera ajouté au niveau de sortie master.

24. Réglage 'Cue/Master'

Si le réglage est entièrement tourné vers master, vous entendez la sortie du master. Si vous le tournez entièrement vers

ESPAGNOL

PANEL FRONTAL



36. Spannungswahlschalter

Hiermit können Sie die Spannung wählen mit der das Mischpult arbeiten soll.

(Falsche Einstellungen können das Gerät zerstören!).

37. Anschlußkabel

Benutzen Sie dieses Kabel um das Mischpult mit der Steckerdose zu verbinden (36 beachten!).

38. Sicherung

Dient dazu Ihr Mischpult vor Fehlern aus dem Stromnetz zu schützen. Sollte Ihr Mischpult einmal nicht funktionieren, schauen Sie zuerst bei der Sicherung nach.

Input Sensitivity

Mic.....	3mV/1K Ohm
Phono	3mV/50K Ohm
Line/Aux.....	150 mV/100K Ohm
Return.....	250mV/100K Ohm

Output

Master/Booth	1 V/600 Ohm (max. 8V)
Record	700mV/600 Ohm
Send	700mV/600 Ohm
Frequency Response	20Hz - 20KHz, ± 0.5dB
THD	0.01 %

S/N Ratio

Mic.....	80 dB
Line.....	85 dB
Return	85 dB
Phono.....	70 dB
Aux	85 dB

Tone Control

Frequency	100Hz, 1KHz, 10KHz
Boost/Cut range.....	± 12dB
Auto Talkover.....	-14 dB
Beat Led.....	180Hz/750mV
Led Display	0dB/1.5V RMS
Phones Output	260mV/8 Ohm Load (max. 500mV)
Dimensions (WxHxD)	482 x 266 x 115 mm

PFL, vous entendez le canal choisi en préécoute.

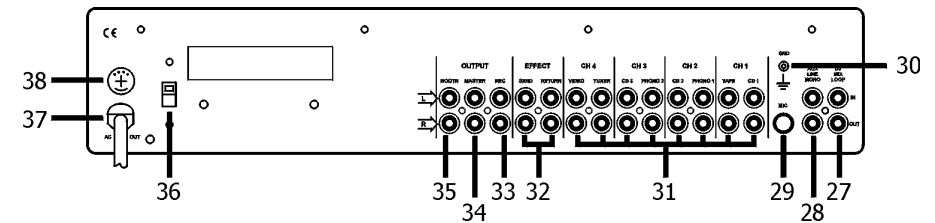
25. Réglage du volume de casque

Vous permet de régler le volume dans le casque.

26. Prise casque

Prise stéréo pour votre casque (Ø 6,35 mm).

PANEL ARRIERE



27. DJ Mic Loop

Vous permet de raccorder une module d'effets sur le canal DJ Mic.

28. Entrée Aux

Une entrée mono qui vous permet d'utiliser une ligne externe.

29. Entrée Mic

Un micro peut y être raccordé (mono).

30. GND

Vous permet de connecter vos fils de masse des phonos.

31. Entrées

Vous permet de connecter différentes sources audio.

32. Entrées 'Send/Return'

Vous pouvez y raccorder une module d'effets.

33. Sortie Rec

Une sortie stéréo qui peut être raccordé à une enregistreur.

34. Sortie Master

Est contrôlée par le curseur master.

35. Sortie 'Booth'

Est contrôlée par le curseur booth.

36. Interrupteur de tension

Vous permet de choisir une tension.

37. Cordon et secteur

Avant de l'insérer: contrôlez la tension!

38. Fusible

Pour protéger votre table de mixage contre des changements de tension. Si vous devez la remplacer: respectez la grandeur et la valeur du fusible.

Input Sensitivity

Mic.....	3mV/1K Ohm
Phono	3mV/50K Ohm
Line/Aux.....	150 mV/100K Ohm
Return.....	250mV/100K Ohm

Output

Master/Booth.....	1 V/600 Ohm (max. 8V)
Record	700mV/600 Ohm
Send	700mV/600 Ohm
Frequency Response	20Hz - 20KHz, \pm 0.5dB
THD	0.01 %

S/N Ratio

Mic.....	80 dB
Line.....	85 dB
Return.....	85 dB
Phono.....	70 dB
Aux.....	85 dB

Tone Control

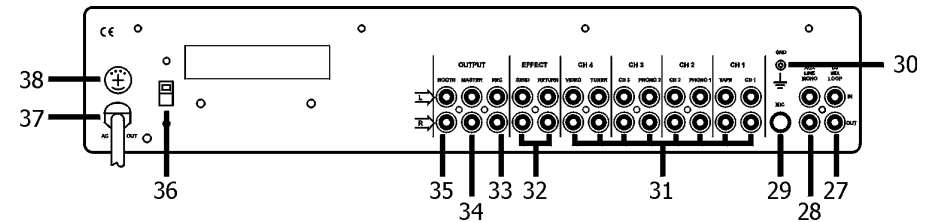
Frequency.....	100Hz, 1KHz, 10KHz
Boost/Cut range	\pm 12dB
Auto Talkover	-14 dB
Beat Led.....	180Hz/750mV
Led Display.....	0dB/1.5V RMS
Phones Output.....	260mV/8 Ohm Load (max. 500mV)
Dimensions (WxHxD).....	482 x 266 x 115 mm

Hiermit regeln Sie die Lautstärke des Kopfhörers.

26. Kopfhörerbuchse

Geeignet für alle Kopfhörer mit Standard 6,35 mm Stereo Klinkenstecker oder entsprechenden Adapter.

RÜCKSEITE



27. DJ Mic Loop

Hier können Sie ein Effektgerät für den DJ Mic Kanal anschließen.

28. Aux Eingang

Hier haben Sie einen Mono Eingang zur Verfügung an dem Sie ein externes Line Gerät anschließen können (Sampler,...).

29. Mic Eingang

Hier können Sie ein Mikrofon anschließen (Mono).

30. GND

Hier schließen Sie die Masse ihres Plattenspieler an.

31. Eingänge

Das sind die Eingänge für die 4 Kanäle.

32. Send/Return Eingänge

An diesen Anschlüssen können Sie ein Effektgerät (z.B. Hall, Echo) zwischenschalten.

33. Rec Ausgang

Diesen Stereo Ausgang können Sie mit einem externen Aufnahmegerät verbinden.

34. Master Ausgang

Dieser Ausgang wird durch den Masterregler gesteuert.

35. Booth Ausgang

Dieser Ausgang wird durch den Booth Regler gesteuert.

Mit diesen Schaltern wählen Sie die Kanäle aus die Sie im Kopfhörer hören möchten.

13. Assign Schalter

Mit diesen beiden Tasten wählen Sie die Kanäle aus zwischen denen Sie crossfaden wollen.

14. Punch Taster

Durch drücken dieser Tasten am Crossfader wird der ausgeblendete Kanal solange wieder eingeblendet wie die Taste gehalten wird. Nach dem Loslassen ist der dieser Kanal sofort wieder ausgeblendet.

15. Crossfader

Mit diesem horizontal angeordneten Schieberegler ist es möglich zwischen Kanäle hin und her zu wechseln. Die Schieberegler der Kanäle müssen oben sein.

16. Schieberegler (Fader)

Mit diesen kann die Lautstärke der 4 Kanäle geregelt werden.

17. Beat Anzeige

Hiermit können Sie das Bass Signal auch visuell wiedergeben.

18. Masterschieberegler

Hiermit regeln Sie das Niveau des Masterausgangs.

19. Balance Regler

Mit diesem Regler regeln Sie die Balance des Masterausgangs.

20. Booth Regler

Hiermit regeln Sie die Lautstärke des zwei Ausgangs.

21. Send/Assign Regler

Hiermit wählen Sie den Kanal aus den Sie versenden wollen.

22. Send Regler

Hiermit regeln Sie das Niveau das zu den Effektgeräten gesandt wird.

23. Return Regler

Hiermit regeln Sie das Niveau das von den Effektgeräten zurück auf den Masterregler geschaltet wird.

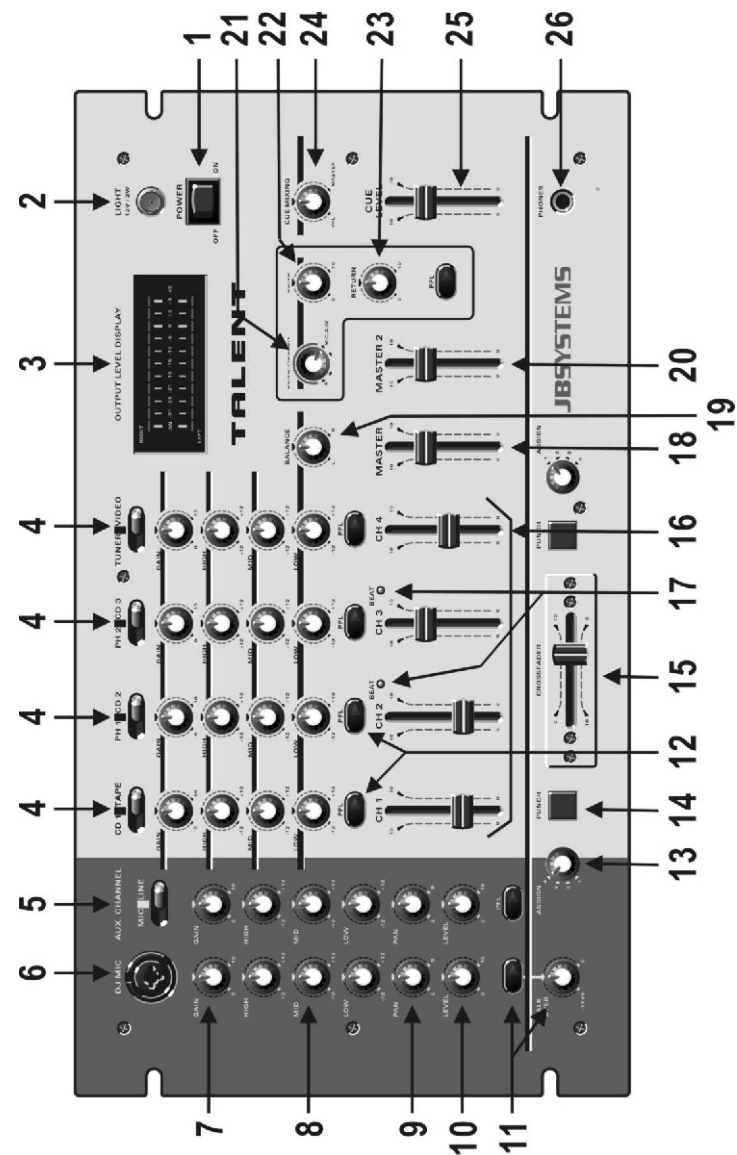
24. PFL/Master Regler

Mit diesem Regler haben Sie die Möglichkeit mit den Kopfhörer stufenlos zwischen dem Signal das am Master anliegt un dem Kanal den Sie vorhören möchten hin und her regeln.

25. Kopfhörer Lautstärkeregler

NEDERLANDS

VOORKANT



1. 'Power' Knop

Gebruik deze om de mengtafel aan en uit te zetten. Zorg ervoor dat bij gebruik van deze knop alle volumeregelingen op '0' staan.

2. Lichtaansluiting

Hier kan u een NC-lamp op aansluiten (12V/max. 5W).

3. Volume indicator

De leds geven het volume weer van de linker- en rechteruitgang van de master. Gelieve het 0 dB niveau te respecteren.

4. Bronschakelaars

Met deze schakelaars kiest u welke bron u per kanaal wilt aansluiten.

5. Mic/Line schakelaar

Deze schakelaar geeft u de keuze tussen twee bronnen: enerzijds een micro input, anderzijds een Jingle bron (bvb. een aangesloten sampler).

6. Microfoon ingang

Deze combo stekker aanvaardt de meeste microfoonplugs.

7. Gain volumeregeling

Hiermee kan u het ingangsniveau per kanaal regelen. Hiervoor selecteert u het kanaal in voorbeluistering (PFL) en stelt u de gain knop zodanig in dat het signaal op de leds rond de 0 dB varieert.

8. Driedelige toonregeling

Hiermee kunt u bij elk kanaal de hoge/midden/bastonen regelen .

9. Pan knop

Deze knop kan u gebruiken als balansknop voor het microfoon-signaal.

10. Volumeknop microfoon

Hiermee regelt u het volume van het mic signaal.

11. Talkover Knop

Het muziekniveau zakt automatisch met het gekozen aantal decibels zodra u in de microfoon spreekt.

12. PFL Knop

1. Power Schalter

Dieser Schalter schaltet das Mischpult Ein bzw. Aus. Beachten Sie bitte das vor dem Einschalten alle Lautstärkereglere auf '0' stehen.

2. Lichtbuchse

Hier kann eine NC-Leuchte angeschlossen werden (12V/max. 5W).

3. LED Aussteuerungsanzeige

Die Led's geben die Lautstärkeeinstellung des linken bzw. des rechten Masterausgangs wieder.

4. Eingangswahlschalter

Mit diesen Schaltern kann die Eingangsquelle des einzelnen Kanals eingestellt werden.

5. Mic/Line Wahlschalter

Dieser Wahlschalter gibt Ihnen die Möglichkeit den Mikrofonkanal auf zwei unterschiedliche Arten zu benutzen. Einerseits für ein Mikrofon, andererseits als Effektkanal für einen Sampler usw.

6. Mikrofon Eingang

Der Eingang ist mit einem Combi-Anschluß ausgestattet der alle gängigen Mikrofonanschlüsse aufnehmen kann.

7. Gain Aussteuerungsregler

Hiermit können Sie das Eingangsniveau der Einzelnen Kanäle regeln. Hierzu selektieren Sie den einen Kanal und steuern ihn mit dem Kopfhörer so aus das die Led's nahe 0 ausschlagen.

8. Dreiteilige Tonregelung

Mit diesen Reglern können Sie jeweils die Höhen, Mitten und Bässe der einzelnen Kanäle aussteuern.

9. Pan Regler

Dieser Regler dient als Balanceregler für das jeweilige Mikrofon.

10. Volumeregler Mikrofon

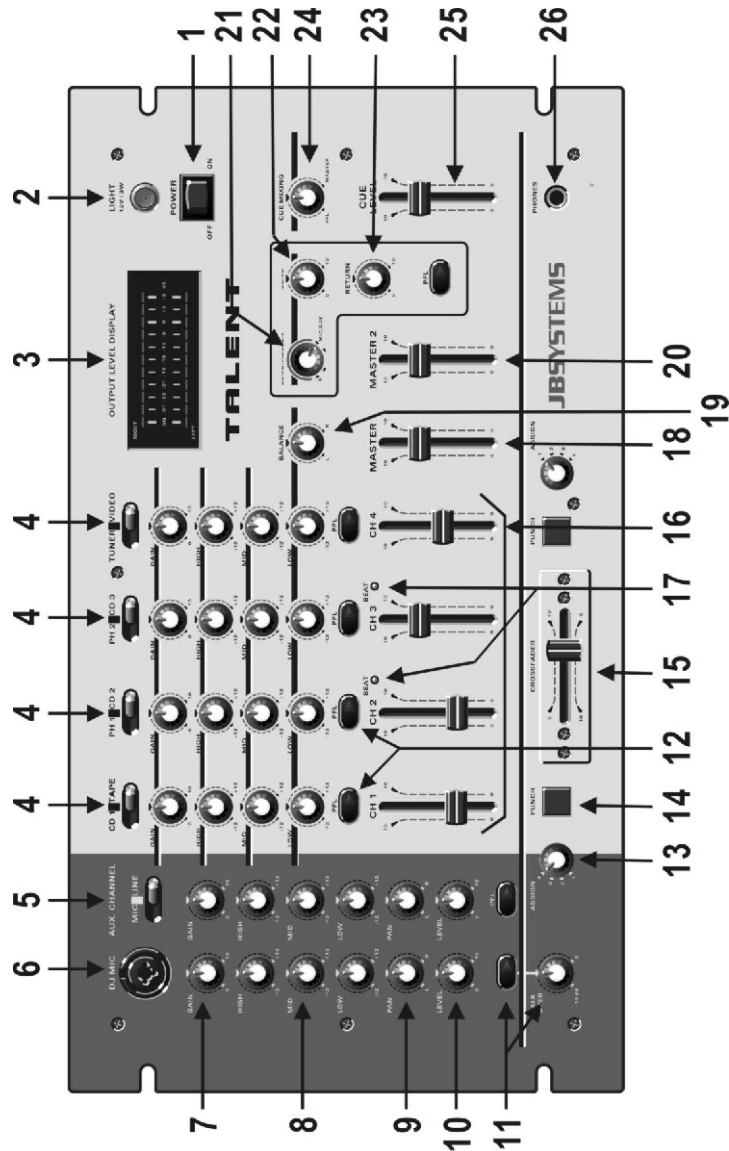
Dieser Regler dient dazu die Lautstärke des Mikrofons zu regeln.

11. Talkover Regler

Durch diesen Regler wird das Musiksignal automatisch, je nach Einstellung mehr oder weniger abgesenkt wenn in das Mikrofon gesprochen wird.

12. PLF Schalter

VORDERSEITE



Hiermee bepaalt u welk kanaal er wordt voorbeluisterd. Deze knop werkt in combinatie met de PFL/Masterknop.

13. Assign Knoppen

Met deze twee knoppen kiest u tussen welke 2 kanalen u wilt 'crossfaden'.

14. Punch Drukknoppen

Wanneer u hierop drukt komen de gekozen kanalen door. Bvb. de crossfader staat volledig links en u drukt op de rechtse Punch: het rechtse kanaal wordt gemixt tot u de knop loslaat.

15. Crossfader

Met deze horizontale schuiver kan van één kanaal naar een ander overgaan. De schuiven van de kanalen moet open staan.

16. Schuivers

Hiermee kan u het volume van de 4 kanalen regelen.

17. Beat Indicators

Hierop kan u visueel de bass volgen van het kanaal.

18. Master Schuiver

Hiermee regelt u het niveau van de masteruitgang.

19. Balance knob

Met deze knop regelt u de balans van het uitgangssignaal.

20. Booth Knop

Hiermee regelt u het niveau van de secundaire uitgang.

21. Send Assign Knop

Met deze knop duidt u aan welk kanaal u wilt verzenden.

22. Send Knop

Hiermee regelt u het niveau dat naar de effectenmodule wordt gestuurd.

23. Return Knop

Regeling van het niveau dat, komende van de effectenmodule, bij de master wordt gevoegd.

24. PFL/Master Knop

Wanneer de knop volledig naar master staat gedraaid, hoort u de uitgang. Staat de knop daarentegen volledig naar Cue gedraaid, dan hoort u het kanaal dat u gekozen heeft om voor te beluisteren. Staat de knop in het midden, dan hoort u beide

kanalen in uw hoofdtelefoon.

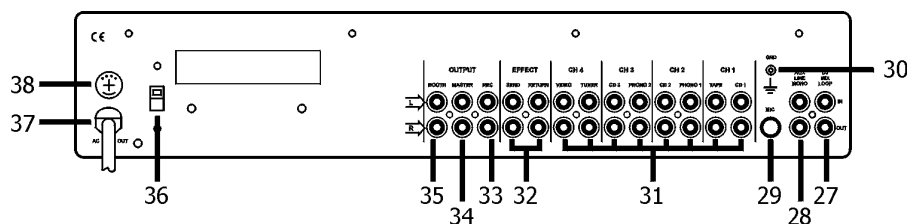
25. Volumeknop hoofdtelefoon

Hiermee regelt u het volume van uw hoofdtelefoon.

26. Hoofdtelefoon input

Stereo ingangstekker voor de hoofdtelefoon (Ø 6,35 mm).

ACHTERKANT



27. DJ Mic Loop

Hier kan u een effectenmodule aansluiten op het DJ Mic kanaal.

28. Aux Ingang

Mono ingang waarbij u een externe 'line' kunt gebruiken (zie 5).

29. Mic Ingang

Hier kunt u een microfoon aansluiten (mono).

30. GND

Verbind hier de aarding van uw platendraaiers om achtergrond-gezoem te verwijderen.

31. Ingangen

De ingangen van de vier kanalen.

32. Send/Return Ingang

Hiertussen kan u bvb. een echokamer verbinden.

33. Rec Uitgang

Stereo uitgang te verbinden met een externe cassetterecorder.

34. Master Uitgang

Deze wordt bediend door de Master schuif.

35. Booth Uitgang

Deze wordt bediend door de Booth schuif.

36. Spanningsschakelaar

Hiermee kiest u de spanning waarop de mengtafel moet werken.

37. Stekkerkoord

Alvorens deze te gebruiken: controleer uw voltage uitgang!

38. Zekering

Dient om uw mengtafel te beschermen tegen problemen veroorzaakt door de spanning. Wanneer uw toestel niet reageert kijk dan eerst de zekering na en vervang deze indien nodig (respecteer de grootte en waarde van de zekering bij vervanging.)

Input Sensitivity

Mic	3mV/1K Ohm
Phono	3mV/50K Ohm
Line/Aux	150 mV/100K Ohm
Return	250mV/100K Ohm

Output

Master/Booth.....	1 V/600 Ohm (max. 8V)
Record.....	700mV/600 Ohm
Send.....	700mV/600 Ohm
Frequency Response	20Hz - 20KHz, ± 0.5dB
THD.....	0.01 %

S/N Ratio

Mic	80 dB
Line	85 dB
Return.....	85 dB
Phono	70 dB
Aux.....	85 dB

Tone Control

Frequency	100Hz, 1KHz, 10KHz
Boost/Cut range.....	± 12dB
Auto Talkover	-14 dB
Beat Led	180Hz/750mV
Led Display	0dB/1.5V RMS
Phones Output.....	260mV/8 Ohm Load (max. 500mV)
Dimensions (WxHxD)	482 x 266 x 115 mm